



## Индукционная плита

**IK 750**

Руководство по эксплуатации

## **Индукция – современный способ приготовления пищи**

1 литр жидкости закипает за 4 минуты!

Электромагнитное силовое поле нагревает непосредственно дно кастрюли, за счет чего

- величина снижения расхода электричества достигает 50%
- сокращение времени закипания достигает 30%
- Распознавание кастрюли и отключение энергии при отсутствии кастрюли на приборе


### **Посуда для готовки:**

- Можно использовать эмалированные кастрюли или кастрюли, пригодные для индукционных плит. Диаметр не менее 12 см, но не больше кольца на стеклянной панели. Кастрюли большего размера могут перегреваться из-за несрабатывания регулятора. С помощью магнита можно проверить, подходит ли Ваша посуда для индукционной плиты. Если он прилипает ко дну, то кастрюлю можно использовать.
- Нельзя использовать кастрюли из алюминия, меди, стекла, керамики и некоторые кастрюли из хромоникелевой стали.
- Обратите внимание, что дно кастрюли должно быть ровным и не слишком тонким, так как это может отрицательно сказаться на регулировке температуры.
- Поместите подходящую кастрюлю/сковороду (минимальный диаметр 12 см) в центре панели.
- При готовке в некоторых кастрюлях из-за состава их материала могут возникать посторонние звуки.

### **Общая информация**

Данный прибор предназначен исключительно для использования в домашних условиях и внутри помещений, но не для использования в промышленности. Просим тщательно ознакомиться с руководством по эксплуатации и сохранить его. При передаче прибора третьим лицам следует также передать руководство по эксплуатации. Используйте прибор в соответствии с руководством и соблюдайте указания по мерам безопасности. Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб или несчастные случаи, вызванные несоблюдением указаний руководства по эксплуатации. Удалите все упаковочные материалы и наклейки. Тщательно вымойте все детали (см. раздел «Очистка»).

## Правила техники безопасности

- Лица, использующие кардиостимулятор, должны перед включением прибора посоветоваться со своим врачом.
  - Подключайте и включайте прибор только согласно указаниям на заводской табличке.
  - При возникновении радиопомех от радиоприборов или телевизора подключите прибор к отдельной электрической цепи.
  - Использование допускается, только если прибор и шнур электропитания не имеют повреждений. Проверяйте каждый раз перед использованием!
  - Не трогайте вилку мокрыми руками.
  - Подключайте штепсельную вилку только к надлежащим образом заземленной и легкодоступной розетке.
  - Для извлечения вилки от сети всегда тяните за вилку и ни в коем случае не за кабель.
  - Отключайте прибор от сети после каждого использования или в случае неисправности.
  - Не дергайте за шнур электропитания. Не прижимайте шнур к острым краям и не пережимайте его.
  - Держите шнур электропитания вдали от горячих деталей.
-  · Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром либо обучены его безопасной эксплуатации и осознают опасности, возникающие при его использовании. Чистка и обслуживание могут осуществляться детьми, только если они старше 8 лет и находятся под наблюдением.
- Храните прибор и электрошнур в недоступном для детей младше 8 лет месте.
  - Дети должны находиться под присмотром, чтобы удостовериться, что они не играют с прибором или упаковочными материалами (например, полиэтиленовыми пакетами).

- Прибор не предназначен для работы с внешним таймером или независимой системой дистанционного управления!
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
- Не храните прибор на открытом воздухе или в сыром помещении.



· Ничего не ставьте на прибор и не закрывайте вентиляционные отверстия.

- **Запрещается погружать прибор в воду.**
- Запрещается использование прибора после возникновения неисправности, например, если он упал или поврежден каким-либо иным способом.
- Производитель не несет ответственности в случае неправильного или ненадлежащего использования, осуществляющегося в результате несоблюдения указаний руководства по эксплуатации.
- Для предотвращения возникновения опасностей ремонт прибора, например, замена поврежденного шнура электропитания, должен осуществляться только специалистом сервисной службы. Разрешается использовать только оригинальные запасные части.
- Прибор при работе сильно нагревается; перемещайте его только после остывания и без посуды.
- Используйте прибор только для целей, описанных в руководстве по эксплуатации.
- Данный прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и аналогичных сферах, например:
  - о на кухнях для сотрудников в магазинах, офисах и других коммерческих учреждениях;
  - о на фермах, а также клиентами в отелях, мотелях и других жилищно-бытовых учреждениях;
  - о в пансионатах.



· **Осторожно! Прибор нагревается до высокой температуры. Опасность ожога!** Во время работы прибора открытые поверхности могут быть очень горячими! Установите прибор на ровную, стойкую к повреждениям поверхность и держите его на расстоянии не менее 70 см от горючих материалов (например, штор).

- При использовании удлинителя он должен иметь поперечное сечение 1,5 мм<sup>2</sup>. Шнур должен быть полностью размотан с барабана.
- При использовании комбинированной штепсельной колодки для постоянного тока на 16 А из-за опасности возгорания не допускается нагрузка на нее, превышающая 3680 Вт. Потребляемая мощность данного прибора составляет 3500 ватт.
- Следите за тем, чтобы дети не тянули кабель или не споткнулись о него.
- Если прибор находится без надзора, перед сборкой, разборкой или чисткой следует всегда отключать его от сети.
- **Опасность удара электротоком!** Не вставляйте в вентиляционные отверстия острые предметы. Не используйте прибор, если в стеклянной панели появились трещины.
- Не кладите на прибор пустые кастрюли, столовые приборы или другие металлические предметы. При включении прибора эти предметы могут сильно нагреться. **Не разогревайте** пищу в металлических банках, они могут взорваться.
- Не помещайте между стеклянной панелью и кастрюлей бумагу или фольгу.
- Не помещайте на стеклянную поверхность груз весом более 8 кг.



- Для защиты электронных элементов вентилятор продолжает работать в течение нескольких минут.



- После готовки стеклянная поверхность может какое-то время сохранять тепло от посуды.

- **Внимание! Не ставьте горячие кастрюли и сковородки на кнопочную панель (дисплей)! Это не покрывается гарантией!**
- **Не оставляйте работающий прибор без присмотра. При высокой температуре масла и жиры могут загораться.** При воспламенении жира извлеките вилку из розетки и ни в коем случае не используйте для тушения воду! Накройте кастрюлю крышкой, тарелкой и т. п.
- Не используйте прибор рядом с предметами, чувствительными к магнитному полю (например, магнитными карточками и т. п.)

## Очистка



· **Внимание!** Перед очисткой выньте вилку из розетки и дождитесь остывания прибора.

- **Не погружайте прибор в воду и не лейте воду на него.**
- **Гигиена:** из-за возможности заражения бактериями или плесенью следите за тем, чтобы прибор всегда находился в чистом состоянии.
- Следите за тем, чтобы жидкость не попадала внутрь прибора через вентиляционные отверстия.
- При использовании кастрюль с грязным дном возможно пригорание к варочной поверхности или изменение её цвета.
- Для очистки используйте влажную ткань и чистящее средство.
- Не используйте для очистки абразивные чистящие жидкости, стальную шерсть или растворители.
- Если вентиляционные отверстия запылились, удалите пыль с помощью пылесоса.

## Рабочее место

### **Важно:**


Никогда не ставьте прибор на горячую поверхность (например, на кухонную плиту) или рядом с ней, но используйте его только на ровной, твердой и жаропрочной неметаллической поверхности. Необходимо всегда следить за тем, чтобы поблизости не было воспламеняющихся предметов. Не ставьте прибор на край стола, чтобы до него не дотянулись дети и чтобы он не упал при касании.

## Ввод в эксплуатацию




- Поставьте на варочную поверхность посуду, пригодную для индукционных плит.
- Вставьте вилку в заземлённую розетку, загорится лампочка режима ожидания (Stand-By).
- Нажмите на кнопку Вкл./Выкл. ① Дисплей обеих варочных панелей начнет мигать, охлаждающие вентиляторы начнут работу.
- Если в течение 10 секунд никакая программа не будет выбрана хотя бы для одной варочной панели, прибор снова перейдет в режим ожидания.
- **Левая варочная панель:**
  - 10 уровней мощности:  
400 – 600 – 800 – 1000 – 1200 – 1400 – 1500 – 1600 – 1700 – 1800 Вт
  - Температура: 60 – 240°C
  - Функция повышенной мощности: 2000 Вт
- **Правая варочная панель:**
  - 9 уровней мощности:  
400 – 600 – 800 – 1000 – 1200 – 1400 – 1500 – 1600 – 1700 Вт
  - Температура: 60 – 240°C


## Уровни мощности

- С помощью кнопки выбора  выберите мощность.
- На дисплее для левой варочной панели загорится 1.200 Вт, для правой варочной панели 800 Вт.
- С помощью кнопок +/- измените мощность.
- Использовать при готовке разные уровни мощности особенно удобно при приготовлении супов или большого объема пищи.


## Температура

- С помощью кнопки выбора  выберите температуру.
- На дисплее загорится для левой варочной панели 220°C, для правой варочной панели 200°C.
- С помощью кнопок +/- можно регулировать температуру от 60 до 240°C с шагом в 20°C.
- Значения температуры являются ориентировочными. Датчик измеряет температуру на дне посуды; если оно неровное или слишком толстое, то это влияет на температуру.
- Использовать при готовке разные уровни температуры особенно удобно для жарки на сковороде.

## Таймер

- С помощью кнопки выбора выберите  таймер.
- На дисплее начнет мигать „0“.
- С помощью кнопок +/- можно регулировать время от 0 до 180 минут с шагом в 5 минут.
- Если во время готовки нужно поменять настройку времени, то выберите функцию времени и скорректируйте время с помощью кнопок +/- с шагом в 5 минут.

## Функция повышенной мощности

- Эта функция доступна только для левой варочной панели. Она используется для интенсивного поджаривания приготавливаемого продукта на мощности 2000 Вт.
- С помощью кнопки выбора  выберите температуру или мощность.
- Нажмите кнопку повышенной мощности, на дисплее загорится "2000" Вт.
- Задайте время, для которого Вы хотели бы использовать функцию повышенной мощности. По истечении заданного времени прибор автоматически перейдет в режим ожидания.

## Безопасность

- Если снять посуду с варочной панели, спустя 30 секунд прибор перейдет в режим ожидания. Раздастся звуковой сигнал, и на дисплее замигает E0.
- Если настроена только температура или мощность, прибор автоматически выключится через 2 часа.

## Индикатор остаточного тепла

- После выключения прибора на дисплее горит:
- Н температура панели выше 60°C
- Вентилятор прибора продолжает работать в течение нескольких минут. Только после этого можно вытащить вилку из розетки.

## Блокировка от использования детьми

- Нажмите кнопку. Все кнопки, кроме Вкл./Выкл., заблокируются.
- Для разблокировки снова нажмите кнопку и удерживайте ее в течение нескольких секунд.



# Устранение неисправностей

Уважаемый покупатель,

благодарим за покупку высококачественного продукта компании STEBA. Нижеприведенная таблица поможет Вам устранить некоторые неполадки, которые могут возникнуть при использовании прибора. Для многих проблем есть простое решение, ибо не всё, что представляется неисправностью, имеет трудно устранимую причину. Прежде чем обратиться в нашу сервисную службу, сверьтесь со следующим списком.

Проблема	Причина	Решение проблемы
После включения вилки в розетку лампочка не горит.	<ul style="list-style-type: none"><li>· Нет тока</li><li>· Сработал предохранитель из-за слишком большого количества подключенных устройств</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Правильно ли вставлена вилка?</li><li>· Проверьте предохранитель</li></ul>
Подается звуковой сигнал, кастрюля не нагревается.	<ul style="list-style-type: none"><li>· Кастрюля стоит не по центру варочного поля</li><li>· Кастрюля не подходит для индукционной плиты</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Диаметр кастрюли не менее 12 см</li><li>· Используйте подходящую посуду</li></ul>
Варочное поле больше не греет	<ul style="list-style-type: none"><li>· Время истекло</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Запрограммируйте время заново</li></ul>
Код ошибки „E0“	<ul style="list-style-type: none"><li>· Кастрюли нет или она неподходящая</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Проверьте посуду для готовки</li><li>· Дайте прибору остыть и снова включите его</li></ul>
Код ошибки „E1“	<ul style="list-style-type: none"><li>· Внутренний перегрев</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Дайте прибору остыть и снова включите его</li></ul>
Код ошибки „E2“	<ul style="list-style-type: none"><li>· Температура кастрюли слишком высокая</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Снимите кастрюлю с прибора и дайте ей остыть, потом снова включите прибор</li></ul>
Код ошибки „E3“	<ul style="list-style-type: none"><li>· Неправильное напряжение</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Дайте прибору остыть и снова включите его</li></ul>

## Правильная утилизация данного изделия:

Немедленно привести отслужившие свой срок приборы в непригодное для использования состояние.



В пределах ЕС этот символ указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Отслужившие свой срок приборы содержат ценные пригодные для переработки и вторичного использования материалы, которые следует сдать на переработку, чтобы предотвратить нанесение ущерба окружающей среде и человеческому здоровью из-за неконтролируемого выброса мусора. Утилизируйте отслужившие свой срок приборы через подходящие системы сбора или отправьте прибор на утилизацию в место его приобретения. Это позволит повторно использовать материалы, из которых состоит прибор.

### Утилизация упаковочных материалов

По возможности сохраняйте упаковку, чтобы вернуть прибор в гарантийных случаях. Не выбрасывайте упаковочный материал, сдайте его в пункт переработки. Сдавайте бумажную, картонную упаковку и упаковку из гофрированных материалов в пункты сбора макулатуры. Пластиковую упаковку и фольгированные материалы также следует помещать в соответствующие контейнеры для сбора.



В примерах маркировки пластмасс указано: PE для полиэтилена, код 02 для полиэтилена низкого давления (ПЭНД), 04 для полиэтилена высокого давления (ПЭВД), PP для полипропилена, PS для полистирола.

## Обслуживание клиентов:

Если ваш прибор нуждается в обслуживании, обратитесь в службу технической поддержки по нижеуказанному адресу. В гарантийном случае мы приедем, чтобы забрать прибор. Прибор должен быть подготовлен для транспортировки.

**При необходимости оплаты прибор будет забран после осуществления платежа!**

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG  
Пойнтштр. 2, 96129 Штруллендорф / Германия  
Телефон отдела сбыта: 09543 / 449-17 / -18,  
Телефон отдела техобслуживания: 09543 / 449-44, Fax: 09543 / 449-19  
E-Mail: [elektro@steba.com](mailto:elektro@steba.com) Internet: <http://www.steba.com>

Внимание! Ремонт электрооборудования должен осуществляться только квалифицированным специалистом, так как в результате неправильного ремонта возможны значительные сопутствующие повреждения.

# Условия гарантии

Данный прибор предназначен исключительно для использования в домашнем хозяйстве. Повреждения прибора, возникшие при использовании прибора по назначению и обусловленные заводским дефектом, о которых нам было сообщено немедленно после их обнаружения и в течение срока действия гарантии после поставки конечному потребителю, мы обязуемся устранять в соответствии с нижеприведенными условиями. При заявлении претензии необходимо приложить оригинал квитанции о покупке с указанием даты покупки.

Гарантийные обязательства не возникают по причине наличия незначительных отклонений в плановой комплектации, не оказывающих существенного влияния на стоимость и пригодность прибора к эксплуатации, а также при наличии повреждений прибора, возникших по причине ненормальных условий окружающей среды. Гарантия распространяется исключительно на повреждения, обусловленные дефектами материала или дефектами изготовления. Мы осуществляем устранение повреждений, признанных гарантийными, посредством замены поврежденных деталей исправными деталями.

В область действия гарантии не входят:

- естественный износ,
- повреждения покрытия вследствие эксплуатации,
- излом стекла,
- ненадлежащее использование, например, перегрузка прибора или использование неразрешенных принадлежностей,
- повреждение вследствие постороннего воздействия, применения силы или повреждение инородным телом,
- повреждение вследствие несоблюдения инструкции по использованию, например, неправильное сетевое напряжение.

## Steba Elektrogeräte GmbH & Co KG

Пойнтштрассе 2, D-96129 Штруллендорф  
[Elektro@steba.com](mailto:Elektro@steba.com)

[www.steba.com](http://www.steba.com)

Центральный офис: Тел.: 09543-449-0  
Факс: 09543-449-19  
Отдел сбыта: Тел.: 09543-449-17  
Тел.: 09543-449-18